

JURNAL

DÉVELOPPEMENT DU MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE « SE PRÉSENTER » EN UTILISANT SIGIL À SMKN 2 BINJAI

Rona Anastasia Doloksaribu
Drs. Pengadilen Sembiring, M.Hum
Dr. Junita Friska, M.Pd
Département des langues Étrangères
Faculté des Lettres et des Arts
Universitas Negeri Medan
Mèl: tasiadoloksaribu2@gmail.com

RÉSUMÉ

Rona Anastasia Doloksaribu, 2153131016. Développement Du Matériel Pédagogique « Se Présenter » En Utilisant SIGIL À SMKN 2 Binjai. Mémoire, Section Française, Département Des Langues Étrangères, Faculté Des Lettres et d'Arts. Universitas Negeri Medan.2020.

Cette recherche vise à développer du matériel pédagogique «*se présenter*» en utilisant *SIGIL* à SMKN 2 Binjai et savoir le niveau de validité du matériel pédagogiques développé. La recherche utilise la méthode de développement ou *Research and Development* (R&D).

Cette recherche utilise le modèle de développement Borg et Gall et se limite à la phase de développement. La première étape est à savoir la recherche initiale et la collecte d'informations, la planification et le développement de produits. Au stade initial de la recherche et de la collecte d'informations, on a effectué d'observation et des interviews. Au stade de la planification, le concept de matériel pédagogique est déterminé. Ensuite, au stade du développement du produit, nous compilons du matériel, des images, du son et de la vidéo sous forme de livres électroniques en utilisant *SIGIL*.

Les résultats ont montré que le matériel pédagogique "Se Presenter" développé en utilisant *SIGIL* est bon. Les résultats de la validation du matériau menée par l'expert en validation ont indiqué "Bien" avec un pourcentage de 77,71%. Et les résultats de la validation média réalisée par l'expert média sont déclarés "Bien" avec un pourcentage de 80%. Sur la base de cette évaluation, le matériel pédagogique "Se Presenter" basé au *SIGIL* est déclaré "Bien".

Mots-clés: développement, matériel pédagogique, se présenter, SIGIL

ABSTRAK

Rona Anastasia Doloksaribu, 2153131016. Pengembangan Bahan Ajar “Se Présenter” Menggunakan SIGIL di SMKN 2 Binjai. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa Dan Seni. Universitas Negeri Medan.2020.

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan bahan ajar “**Se Présenter**” menggunakan SIGIL di SMKN 2 Binjai dan mengetahui tingkat validitas bahan ajar yang dikembangkan. Penelitian ini menggunakan metode penelitian pengembangan atau Research and Development (R&D).

Penelitian ini menggunakan model pengembangan Borg and Gall, yang dibatasi hanya sampai pada tahap pengembangan. Tahap pertama dan dilakukan yaitu penelitian dan pengumpulan informasi awal, perencanaan dan pengembangan produk. Pada tahap penelitian dan pengumpulan informasi awal, kami melakukan observasi dan wawancara. Pada tahap perencanaan, konsep bahan ajar ditentukan. Kemudian, pada tahap pengembangan produk kami menyusun materi, gambar, audio dan video dalam bentuk buku elektronik menggunakan SIGIL.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa bahan ajar “**Se Présenter**” yang dikembangkan menggunakan SIGIL adalah baik. Hasil validasi materi yang dilakukan oleh validator ahli materi dinyatakan ”Baik” dengan persentase 77,71 %. Dan hasil validasi kelayakan media yang dilakukan oleh validator ahli media dinyatakan “Baik” dengan persentase 80 %. Berdasarkan penilaian ini, maka bahan ajar “**Se Présenter**” berbasis SIGIL dinyatakan “Baik”.

Kata kunci: pengembangan, bahan ajar, se préserter, SIGIL

INTRODUCTION

Les avantages dans le développement du matériel pédagogique, à savoir les avantages pour l’enseignant et pour les lycéens (Prastowo, 2015: 301). Les avantages pour les enseignants sont que les matériels pédagogique adapté au programme d’études et ne dépendent pas les livres du gouvernement. Pour les lycéens, les

avantages sont notamment la création d’un apprentissage intéressant, la motivation croissante, la réduction de la dépendance et apprendre facilement chaque indicateur contenu dans les outils d’apprentissage compilés par l’enseignant. Le développement du matériel pédagogique peut être ajusté aux caractéristiques des lycéens en tant que les cibles. Pour développer

du matériel pédagogique, vous pouvez obtenir des références auprès de différentes sources telles que des livres, des médias, l'Internet, des conférenciers experts, etc.

D'après les observations de PPLT à SMK N 2 Binjai, le matériel pédagogique utilisé dans les cours de français est un livre imprimé qui ne permet pas encore un apprentissage complet. Et basé sur des résultats d'entretiens avec l'enseignant, la chercheur a trouvé que dans le processus d'apprentissage, les lycéens sont encore moins intéressés par les cours de français et ils sont moins actifs de poser des questions ou donner la réponse. On peut également le constater sur la base de la valeur moyenne des examens quotidiens avec critère de réussite minimal (KKM) de 75. Sur 32 lycéens, 18 ils n'ont pas réussi le KKM.

Basé sur des problèmes ci-dessus, on propose un effort pour surmonter ces problèmes en utilisant le développement du matériel pédagogique utilisé dans les activités d'apprentissage. Un matériel pédagogique qui est pratique,

efficace et efficace est un matériel pédagogique basé sur le livre électronique en utilisant SIGIL. SIGIL est une application pour gérer et créer de livres électroniques au format EPUB, où nous pouvons créer des livres électroniques à notre guise. Ce programme de travail de sigil est presque identique aux programmes Microsoft Office, de sorte que son utilisation est facile (<https://sigil.id.uptodown.com/windows>, consulté le 9 octobre 2019).

Et puis on a analysé les données de document contenues dans le livre utilisé par SMKN 2 Binjai, à savoir *Salut Ça Va* écrit par Dra. Hj. Delly Anne, M.M, il existe beaucoup d'exercices. Mais dans ce livre, le matériel soutenant le matériel de Se Presenter est incomplète, comme: le manque de vocabulaire, les verbes et les façons de conjuguer selon les pronoms personnels, les adjectifs, les noms, etc. Ces documents ne sont pas inclus dans ce livre. Basé sur des problèmes ci-dessus, on voudrait organiser une recherche intitulée "Développement Du Matériel Pédagogique "Se Présenter" En Utilisant SIGIL à SMKN 2 Binjai".

MÉTHODOLOGIE

Cette recherche est un type de méthode de recherche et développement (R & D), qui vise à développer des produits dont la qualité sera testée. Selon Borg et Gall (1989: 624), *educational research and development is a process used to develop and validate educational product*. Cette recherche produira du matériel pédagogique Se Présenter en utilisant Sigil à SMKN 2 Binjai. Le modèle utilisé dans cette recherche est le modèle de développement de Borg & Gall.

Selon Borg et Gall (1989: 783-795), la recherche-développement (R&D) en éducation comporte dix étapes. Mais on se limite les étapes utilisé dans cette recherche jusqu'à l'étape du développement au critère de validité. Emzir (2013: 271) affirme la possibilité de limiter la recherche, notamment en limitation des étapes de recherche. L'application d'étapes du développement est accordée avec notre besoin. C'est pourquoi on n'utilise pas toutes les étapes de

recherche car il y a la limitation de temps, d'effort, de coût.

Les étapes se déroule en 3 étapes, à savoir la recherche initiale et la collecte d'informations, la planification et le développement de produits.

RÉSULTAT DE LA RECHERCHE

Recherche initiale et collecte d'informations

À cette phase, une recherche initiale et une collecte d'informations sont effectuées pour trouver et obtenir des informations sur le processus de développement du matériel pédagogique utilisé pour l'apprentissage du français à SMKN 2 Binjai. Cette étude a commencé par d'observation, d'interview avec l'enseignant et des interviews avec les lycéens. Cette recherche part des résultats d'observation, d'interview avec l'enseignant et des interviews avec les lycéens qui constituent une analyse de terrain. Ensuite, on a également effectué une analyse documentaire. Observations réalisées en observant le processus d'enseignement et d'apprentissage en

classe. À partir des résultats des observations qui ont été faites, les chercheurs ont constaté que les élèves participaient moins au processus d'enseignement et d'apprentissage, comme les réponses des élèves lorsque l'enseignant a posé des questions et les élèves ont été moins actifs à poser des questions sur le matériel d'apprentissage. À partir des résultats des interviews avec l'enseignant, on a constaté que la valeur moyenne des examens quotidiens des élèves avec un critère de réussite minimum (KKM) de 75, sur 32 lycéens, 18 ils n'ont pas réussi le KKM. Et dans un effort pour obtenir des informations sur la description de l'utilisation du matériel pédagogique dans l'apprentissage du français, on a également réalisé des interviews avec plusieurs lycéens. Après avoir effectué une analyse sur le terrain, on a également effectué une analyse documentaire. L'analyse de documents se fait en analysant le manuel utilisé au SMKN 2 Binjai. Le livre utilisé est Salut Ça Va par Dra. Hj. Delly Anne, M.M. D'après les résultats de l'analyse, on a constaté

que les matériaux qui soutenaient les leçons sur Se Presenter dans ce manuel faisaient toujours défaut. Tels que le manque de vocabulaire, de verbes et de façons de conjuguer selon les pronoms personnels, les adjectifs, les noms, etc. Ces documents ne sont pas inclus dans ce livre.

Planification

À cette phase, on prépare et conçoit le matériel pédagogique "Se Presenter" intitulé COUCOU sous forme imprimée conformément au plan de cours qui a été élaboré. Ce qui suit est une description du matériel pédagogique "Se Presenter" composé de matériel d'alphabet et chiffres, de matériel de Salutation, de matériel de Se Presenter, de exercices, de corrigé et une variété d'images intéressantes qui correspondent au matériel. Ce matériel pédagogique est conçu pour la classe XII, le premier semestre.

Ce matériel pédagogique comprend 3 parties, à savoir le début, le contenu et la conclusion. Au début, la couverture, la préface et la table des matières. La section de

contenu comprend du matériel pédagogique adapté et des exercices ou des tests de compétence. La section de conclusion est une bibliographie, sytographie et un corrigé.

Développement

Résultat de Développement du Média d'Apprentissage

Dans cette phase, le matériel pédagogique conçu sous forme imprimée est converti en livres électroniques à l'aide de SIGIL. Le but de ce développement est d'augmenter l'intérêt des lycéens pour l'apprentissage du français, qui dans ce livre électronique basé sur SIGIL n'affiche pas seulement des écrits ou des images. Mais il peut également ajouter de l'audio et de la vidéo, afin d'aider les lycéens à apprendre une prononciation correcte et amusante en écoutant des locuteurs natifs français. Un autre objectif du développement de ce matériel pédagogique est que les lycéens puissent étudier de manière indépendante où je suis et à tout

moment en utilisant un ordinateur portable ou un smartphone.

Résultats de Validité

Validation par l'Expert en Matière

La validation d'expert en matière a été effectuée par Dr Rabiah Adawi, M. Hum, la professeur à l'Université d'État de Medan. L'instrument de validation pour l'expert de matière incluent les aspects d'éligibilité du contenu avec le résultat 87%, les aspects d'éligibilité de la langue avec le résultat 76,3% et les aspects d'éligibilité de la présentation avec le résultat 75,5%. Ainsi, le score totale obtenu est 77,71% avec le catégorie « Bien ».

Validation par l'Expert de Média

La validation d'expert de média a été effectuée par Nurilam Harianja, S.Pd., M.Hum, la professeur à l'Université d'État de Medan. La validation est effectuée pour voir la faisabilité de média. Le résultat de la validation par d'expert de média est déclaré "Bien" avec un pourcentage de 80%.

CONCLUSION

Basé sur le résultat de la recherche présenté dans la chapitre IV. On peut tirer la conclusion comme : 1. Le processus de développement du matériel pédagogique "Se Présenter" en utilisant *SIGIL* se déroule en 3 étapes, à savoir la recherche initiale et la collecte d'informations, la planification et le développement de produits. À la phase initial de la recherche et de la collecte d'informations, on a effectué d'observation et des interviews. À la phase de la planification, le concept de matériel pédagogique est déterminé. Ensuite, à la phase du développement du produit, nous compilons du matériel, des images, de l'audio et de la vidéo sous forme de livres électroniques en utilisant *SIGIL*. 2. Les résultats du développement du matériel pédagogique "Se Presenter" sont obtenus sur la base de la validation du produit à travers une série de révisions qui ont été fait. Il a été constaté que les résultats de la validation des matériaux effectuée par la validation d'experts de matière

a été déclaré "Bien" avec un pourcentage de 77,71%. Et les résultats de la validation de la faisabilité de media réalisée par la validation d'expert média déclarée faisable avec un pourcentage de 80%. Sur la base de cette évaluation, le matériel pédagogique "Se Presenter" basé au *SIGIL* est déclaré "Bien".

BIBLIOGRAPHIE

Borg, W.R. dan Gall, M.D. 1989. *Educational Research: An Introduction, Fifth Edition*. New York: Longman.

Emzir, 2013. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Depok: PT. Raja Grafindo Persada.

<https://sigil.id.uptodown.com/windows>, consulté le 9 octobre 2019.

Prastowo, A. 2015. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Yogyakarta: Diva Press